



**tarifes**  
tarifas  
tarifs  
prices

**1** itinerari  
itinerario  
itinéraire  
itinerary

12€

**2** itineraris  
itinerarios  
itinéraires  
itineraries

18€

**Cada infant menor de 12 anys i acompanyat d'un adult gaudirà de la gratuïtat del viatge.**

Cada niño menor de 12 años y acompañado por un adulto se beneficiará de la gratuidad del viaje.  
Gratuit pour chaque enfant de moins de 12 ans accompagné d'un adulte.  
Free entrance for children under 12 years old accompanied by an adult.

**Bitllet vàlid per a 1 o 2 itineraris, segons l'opció triada.**

Billete válido para 1 ó 2 itinerarios, según opción escogida.  
Billet valable pour 1 ou 2 circuits en fonction de l'option choisie.  
Ticket valid for 1 or 2 trips depending on the option chosen.

**Tarifes especials per a grups. (+20 persones)**

Tarifas especiales para grupos. (+20 pers.)  
Tarifs spéciaux pour les groupes (+20 pers.)  
Special rates for groups (+20 pax).

**Capacitat limitada. Es recomana fer reserva prèvia.**

Aforo limitado. Se recomienda hacer reserva previa.  
Places limitées. Il est conseillé de réserver à l'avance.  
Limited spaces. Prior reservation recommended.

**La durada de cada recorregut és de 4 hores aproximadament.**

La duración de cada recorrido es de 4 horas aproximadamente.  
Chaque circuit dure environ 4 heures.  
Each journey lasts around 4 hours.

**Els horaris de sortida i arribada són aproximats.**

Los horarios de salida y de llegada son aproximados.  
Les horaires de sortie et d'arrivée sont approximatifs.  
The departure and arrival times are approximate.

**La tarifa inclou les entrades als museus i les esglésies que es visiten durant el recorregut.**

La tarifa incluye la entrada a los museos e iglesias que se visiten durante el recorrido.  
Le prix comprend l'entrée aux musées et aux églises qui seront visités pendant le circuit.  
The price includes the entrance of museums and churches which will be visited during the trip.

**Informació i venda anticipada a qualsevol oficina de turisme d'Andorra.**

Información y venta anticipada en cualquier oficina de turismo de Andorra.  
Renseignements et vente aux offices du tourisme d'Andorre.  
Information and ticket-selling in advance is available at any Andorra tourist information office.

**recordi**  
recuerde  
rappelez-vous  
remember

**Recorreguts amb audioguies disponibles en 4 idiomes: català, castellà, francès i anglès.**

Recorridos con audioguías disponibles en 4 idiomas: catalán, castellano, francés e inglés.  
Circuits avec audioguides disponibles en 4 langues: catalan, espagnol, français et anglais.  
Tours with audio guides available in 4 languages: Catalan, Spanish, French and English.

**El recorregut sempre estarà acompanyat d'un guia titulat que atindrà els seus dubtes.**

El recorrido siempre estará acompañado de un guía titulado que atenderá sus dudas.  
Pendant le circuit, un guide diplômé vous accompagnera en permanence et répondra à toutes vos questions.  
The tour will be always accompanied by a qualified guide who will answer your questions.

**La visita a la Casa de la Vall (Parlament) pot estar subjecta a canvis i modificacions sense previ avis per motius institucionals.**

La visita a la Casa de la Vall (Parlamento) puede estar sujeta a cambios y modificaciones sin previo aviso por motivos institucionales.  
La visite de la Casa de la Vall (Maison des Vallées) peut être l'objet de changements et de modifications sans préavis pour des raisons institutionnelles.  
The visit of Casa de la Vall (Parliament) can be subject to changes and modifications without prior notice for institutional reasons.

**Es recomana portar calçat còmode; hi ha traçats a peu.**

Se recomienda traer calzado cómodo, hay trazados a pie.  
Se munir de chaussures confortables, certaines parties du circuit se font à pied.  
Comfortable shoes are recommended. Certain parts of the tour will be on foot.

**Alguns itineraris i visites poden deixar de fer-se durant alguns mesos d'hivern per raons meteorològiques.**

Algunos itinerarios y visitas pueden dejar de realizarse durante algunos meses de invierno por razones meteorológicas.  
Certains itinéraires et visites peuvent ne plus avoir lieu pendant quelques mois d'hiver pour des raisons météorologiques.  
Some routes and visits can be cancelled during some months in winter due to the weather conditions.

**Els organitzadors no es fan responsables dels canvis que es produeixin per força major o per raons alienes a l'organització.**

Los organizadores no se hacen responsables de los cambios que se produzcan por fuerza mayor o por razones ajenas a la organización.  
Les organisateurs déclinent toute responsabilité en cas de modifications dues à des raisons indépendantes de leur volonté.  
Organisers are not liable for changes due to force majeure or reasons beyond management control.

**4** itineraris  
itinerarios  
itinéraires  
itineraries

**Tardor/Hivern**  
Otoño/Invierno  
Automne/hiver  
Autumn/Winter



**DIMARTS · DIJOUS · DISSABTE**  
MARTES · JUEVES · SÁBADO  
MARDI · JEUDI · SAMEDI  
TUESDAY · THURSDAY · SATURDAY



**BUS turístic**  
Andorra

L'altra  
Andorra

reserves  
reservas | réservation | reservation  
**805 151**

**BUS turístic**  
Andorra

**i**  
[www.andorra.ad](http://www.andorra.ad)  
tel. 00 376 820 214  
oficinacional@andorrturisme.ad

**Andorra**

**BUS turístic**  
Andorra

reserves  
reservas | réservation | reservation  
**805 151**

[www.andorra.ad](http://www.andorra.ad)

**Andorra**

[www.andorra.ad](http://www.andorra.ad)

mapa d'Andorra  
mapa de Andorra  
carte d'Andorre  
map of Andorra



- 1** > Sant Martí de La Cortinada > Centre d'Interpretació Andorra Romànica  
> Sant Climent de Pal > Poble de Pal > Centre d'Art d'Escaldes-Engordany (CAEE)
- 2** Sant Joan de Caselles > Santuari de Meritxell  
> Encamp > Museu Casa Cristo
- 3** Sant Miquel d'Engolasters > Casc Antic d'Andorra la Vella  
> Casa de la Vall > Museu del Tabac
- 4** > Museu Casa Rull > Poble d'Ordino  
> Sant Martí de La Cortinada



ESPANYA  
ESPAÑA | ESPAGNE | SPAIN

- Lloc d'interès | Lugar de interés | Lieu d'intérêt | Interesting place
- Església | Iglesia | Église | Church
- Museu | Museo | Musée | Museum
- Pont | Puente | Pont | Bridge
- Monument | Monumento | Monument
- Auditori | Auditorio | Auditorium

reserves  
reservas | réservation | reservation  
**805 151**

www.andorra.ad



Tardor/Hivern  
Otoño/Invierno  
Automne/hiver  
Autumn/Winter

**DIMARTS**  
matí

**DIJOUS**  
matí

**Dissabte**  
matí

**Dissabte**  
tarda

MARTES mañana  
MARDI matin  
TUESDAY morning

JUEVES mañana  
JEUDI matin  
THURSDAY morning

SÁBADO mañana  
SAMEDI matin  
SATURDAY morning

SÁBADO tarde  
SAMEDI après-midi  
SATURDAY afternoon

**1**

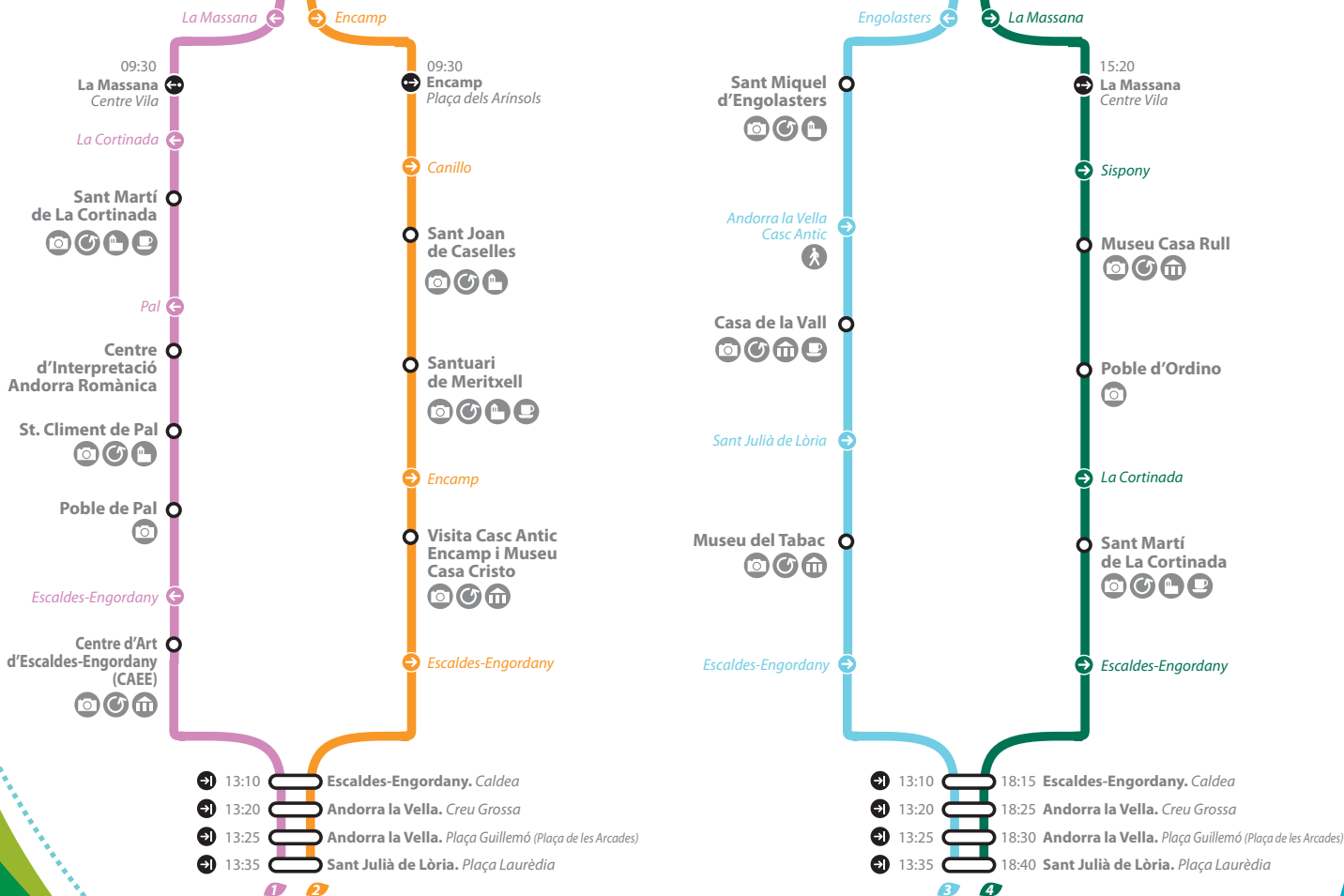
**2**

**3**

**4**

- 08:40 Sant Julià de Lòria. Plaça Laurèdia
- 08:55 Andorra la Vella. Príncep Benlloch
- 09:00 Andorra la Vella. La Sardana
- 09:15 Escaldes-Engordany. Caldea

- 08:40 Sant Julià de Lòria. Plaça Laurèdia
- 08:55 Andorra la Vella. Príncep Benlloch
- 09:00 Andorra la Vella. La Sardana
- 09:15 Escaldes-Engordany. Caldea



- Sortida | Salida | Sortie | Departure
- Direcció | Dirección | Direction
- Arribada | Llegada | Arrivée | Arrival

- Pausa i Cafè | Café-Pausa | Pause-Café | Coffee-Break
- Visita | Visita | Visite | Visit
- Lloc d'interès | Lugar de interés | Lieu d'intérêt | Interesting place

- Església | Iglesia | Église | Church
- Museu | Museo | Musée | Museum
- Monument | Monumento | Monument

- Recorregut a peu  
Recorrido a pie | Parcours à pied | Walking a stretch
- Audioguia | Audio-guia | Audioguide

Els horaris de sortida i arribada són aproximats. | Los horarios de salida y de llegada son aproximados. | Les horaires de sortie et arrivées sont approximatifs. | The departure and arrival times are approximate.